



Dal diario manoscritto "Miscelanea Veritas" (1815-1840) del concittadino Francesco Procaccini ricaviamo le seguenti notizie dei fatti occorsi quasi due secoli fa a Montenovo, era la domenica 19 giugno 1825: *"19. d.o E' incominciata in parte la metenda, si spera ottima raccolta, pur Che Iddio ce lo salvi da Grandini, e Venti, e q.ti si fanno sentire gagliardi"*. Per chi ha difficoltà a leggere la prosa del primo Ottocento del diario di Procaccini, sciogliamo qualche abbreviazione e diamo qualche interpretazione a parole desuete: "19. d.o" sta per il giorno 19 del detto mese di giugno,

"metenda" sta per mietitura parzialmente iniziata sebbene in giorno di domenica in cui era vietato il lavoro per non compromettere il raccolto a causa dei venti forti che minacciavano grandinate, "q.ti" sta per questi, "fanno sentire" sta per soffiano fortemente.

Chiara Fiorani